

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 27 (1980)  
**Heft:** 11-12  
  
**Rubrik:** Aktueller Infodienst

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Neu:

## Bosch-EF-Dübelstar B 16-E

Egli, Fischer & Co. AG, Abteilung Befestigungstechnik, mit Hauptsitz in Zürich, Werk und Servicestelle in Scherzenbach ZH und einem Verkaufsbüro in Carouge/Genf sowie 20 Befestigungstechnik-Beratern im Aussendienst, hat neu den bewährten Bosch-Dübelstar als ideale Ergänzung ins EF-Elektrowerkzeug-Programm aufgenommen.

Der Name Bosch-EF-Dübelstar B 16-E wurde gewählt, weil dieser Elektrohammer die Aufnahme der



SDS-plus-Bohrer von Bosch und der Durofac-Bohrer von EF von Ø 5–16 mm direkt, ohne Kupplung, ermöglicht.

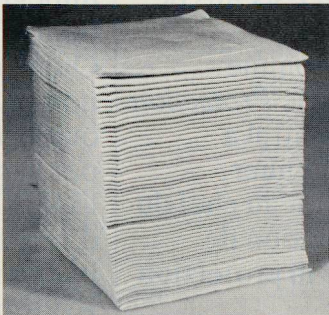
Der neue Bohrhammer ist besonders leistungsstark, robust, sehr handlich und wiegt nur 3,3 kg. Der patentierte Rotationsschwinger und der Leichtkolben ergeben einen vibrationsarmen Lauf, bedeutende Leistungssteigerung und willkommene Gewichtserparnis. Die Steuerelektronik erlaubt punktgenaues Anbohren und schonert Keramikplättli. Die Vollisolierung garantiert höchstmögliche Sicherheit.

Wie Egli, Fischer mitteilt, können Sie jetzt den Bosch-EF-Dübelstar B 16-E sofort gratis 8 Tage auf Ihrer Baustelle testen. Der Preis komplett samt Stahlblechkoffer beträgt Fr. 690.–, dazu als Geschenk die praktische Duo-Verlängerungs-Kabelrolle (ein EF-Eigenfabrikat!) mit 33 m Gummikabel 3 × 1,5 mm<sup>2</sup> Gd und 3 m Hilfstrommelkabel!

Egli, Fischer & CO. AG Zürich  
Telefon 01 202 02 34

## Neu: Universalreinigungstücher

Längst hat man erkannt, dass sich Papiertücher für die verschiedensten Reinigungs- und Polierzwecke eignen. Aber für viele Betriebsunterhaltsleute stellt sich täglich die Frage, welches Reinigungstuch für eine bestimmte Anwendung das geeignetste Reinigungstuch ist. Viele Produkte und Qualitäten machen es diesen Leuten nicht leicht, jeweils das kostengünstigste und geeignetste Reinigungstuch zu wählen. Zudem ist es oft eine



Platzfrage, das Sortiment dieser angebotenen Tücher in einem überblickbaren Rahmen zu halten. Dank der Entwicklung des neuen Soft-Universalreinigungstuches wird inskünftig nur noch eine Qualität benötigt. Das Allzwecktuch eignet sich für Putz-, Polier- und Reinigungsarbeiten gleichermaßen. Die Aufnahmefähigkeit von Flüssigkeiten ist unübertroffen: Wasser mindestens 115 %, Benzin mindestens 125 % und Öl nicht weniger als 205 %. Die Tücher sind wie ein Stofflappen weich im Griff und gegen Lösungsmittel beständig. Sie fassern weder im feuchten noch im trockenen Zustand. Die Soft-Universalreinigungstücher sind trotz all diesen Vorteilen nicht teurer als gewöhnliche Putzlappen oder Vliestücher. Durch die Anwendung dieses Allzweck-Reinigungstuches wird die Lagerhaltung vereinfacht, und Betriebsausgaben können wesentlich reduziert werden. Die Tücher gelangen in handlichen Spar-Kartonboxen mit ca. 750 Stück Inhalt, 34 × 38

cm, total ca. 10 kg, in den Handel. Import und Vertrieb durch

Gummi Maag AG  
Sonnenthalstrasse 8  
8600 Dübendorf 1

## Cital-Peinture lumineuse S 18

Cital-Peinture lumineuse S 18 Art. 26.80 luit après l'extinction d'une source lumineuse (torche, éclairage d'intérieur, lumière du jour, phare, éclairage de sécurité, etc.) selon l'intensité et la durée de l'éclairage pendant encore 5 à 30 minutes.

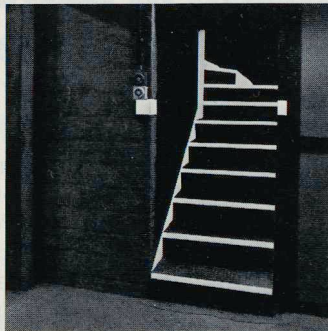
Surtout appropriée pour le marquage de chemins de sauvetage et de fuite dans des bâtiments souterrains, abris antiaériens, marches, interrupteurs d'éclairage, coins et recoins d'obstacles, machines, etc.

**Important** n'est pas un alliage de radium et n'est donc pas dangereuse

**Base** résine acrylique, à un seul composant, de couleur blanche  
**Temps de séchage** selon la température, 30 à 60 minutes

**Adhérence** pratiquement sur toutes les surfaces sèches comme béton, bois, plâtre, papier, fer, acier, pierre, mais aussi sur la plupart des autres peintures comme les dispersions, les peintures à résines synthétiques, vernis, etc.

**Application** appliquer 2 minces couches. Si les couches sont trop épaisses, Cital-Peinture lumineuse S 18 Art. 26.80 reste trop longtemps collante

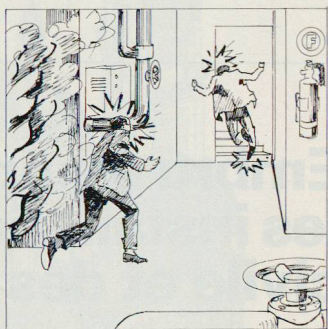


**Diluants** essence de nettoyage, acétone, nitro  
**Consommation** 50 à 100 g chaque application

**Résistance** à l'intérieur plusieurs années; à l'extérieur selon l'intensité du soleil

**Important** Pour le marquage de surfaces se prêtant à circulation uniquement utiliser Cital-Peinture lumineuse Art. 28.80 à deux composants. Cette peinture peut aussi être appliquée sur des surfaces humides et mouillées et même sous l'eau par des plongeurs.

**Bien remuer avant d'appliquer**  
Ces indications sont le résultat de nos expériences jusqu'à ce jour. Aucune responsabilité ne peut en dériver.



## Literaturhinweis

### Das Jahrbuch für Führungskräfte 81

Diskussionen und Orientierungshilfen zur Führungspraxis  
Herausgeber: H. Brecht und E. Wippler, Zürich: Verlag Industrielle Organisation 1981, ISBN 3857438525 (ca. 540 Seiten, Abb., Tab., gebunden Fr. 45.50). Gemeinschaftsausgabe mit expert verlag.

Ein kompetentes Autorenteam aus weitgestreuten Interessensgebieten und in mancherlei beruflichen Positionen bearbeitet selektiertes, auf das Wesentliche konzentriertes, hochkarätiges Führungswissen, oftmals auch kontroverse Themen

der Wirtschaftspolitik und der Unternehmensführung.

Eine knappe Übersicht der Themenfelder:

**Gesamtwirtschaftliches Umfeld:** Bedeutung der gesellschaftlichen/politischen Macht von Führungskräften, Flexibilität – das Zukunftsproblem, Chancen und Gefahren für mittlere Unternehmungen auf Auslandsmärkten

**Betriebliches Umfeld:** Innerbetriebliche Zusammenar-

beit, Führungstechnik ist lernbar – Führungswille aber nicht, Konflikte – was tun? Führung – Leistung – Arbeitszufriedenheit

**Persönliche Aspekte:**

Die Führungskraft – das unbekannte Wesen, Sich selbst managen – aber mit Methode, Motivation als Aufgabe für Führungskräfte, Wie einsam sind Führungskräfte?

**Berufspraxis:**

AV-Kommunikation, Rhetorik für Führungskräfte, Neue Produkte –

per Zufall oder mit System? Lebensversicherung einmal anders

● Besonders empfohlen für Führungskräfte und Unternehmer aller Branchen, Hoch- und Fachschulabsolventen, qualifizierte und leitende Angestellte, Verbands- und Gewerkschaftsfunktionäre.